

A

# 2015年 **10月28日丞** → **11月2日**月

4泊6日

旅行代金

283,000 円

一人部屋追加代金:80.000円

B

# 2015年 10月28日丞 → 11月5日丞

7泊9日

旅行代金 エコノミークラス 2名様1室利用 393,000 円

一人部屋追加代金:130.000円

別途、燃油サーチャージ(**目安 21,000 円** ※ **2015 年 5 月現在**)、各空港税、空港使用料、旅客保安サービス料が必要となります。今後燃油サーチャージの増額・減額があった場合には、差額調整させていただきます。

最少催行人数	各コース 20 名 食事 A コース 朝 3 回、昼 0 回、夜 0 回 B コース 朝 6 回、昼 0 回、夜 1 回						
出発空港	成田空港	添乗員	成田から同行します				
利用航空会社 デルタ航空、ユナイテッド航空、アメリカン航空、全日本空輸、日本航 利用予定 ホテル ヒューストン・・・ヒルトンアメリカス指定 ニューヨーク・・・ホリデーインミッドタウン 57 ストリート、パークセント ルーズベルト、ラディソンレキシントン、スカイライン、スタンフォー							

1974 年から開催されている、"インターナショナルキルトフェスティバル ヒューストン"。キルターなら一度は訪れたい、世界最大のキルトフェスティバルです。全米のみならず世界中から多くのキルターが集まる一大イベント。受賞作品のキルトやテキスタイルアートなど約2,000の展示に加えて1000以上の生地、本、パターン、道具、キルト販売のブースなど、キルトフェスティバルを存分にお楽しみいただけます。ホテルは会場隣接の『ヒルトンアメリカス』で、会場までは渡り廊下でつながっていますので、徒歩で会場を行き来出来る大変便利なホテルに宿泊いたします。

オプショナルツアーではオールドタウンスプリングスやアンティークショップ巡り、 NASA スペースセンター見学、そして 2011 年オープンのテキサスキルトミュージアム見学など、会場以外でもキルターにご満足いただける内容を企画しております。また、B コースとしてキルト展終了後にアメリカ東海岸ニューヨークを訪れるコースを企画しております。大都会で、ミュージカルや美術館鑑賞、ショッピングをお楽しみください。

A コース、B コースともにオプショナル盛りだくさんで、 初めての方にもリピーターの方にも楽しんでいただける ことでしょう。

## New York

ヒューストン滞在の後、ニュー ヨークへ移動します。 芸術、 文化、経済世界の中心として



機能している大都会ニューヨークで美術館めぐりや5番街でのショッピングなどを存分にお楽しみください。

### A コース

	日付	都市名	交通	時刻	スケジュール	食事
1		成 田 発 米国内乗継 ヒューストン着	航空機		航空機にて成田より米国内乗継ぎ、 ヒューストンへ 着後入国審査、専用車にてホテルへ	機
					【ヒューストン泊】	+-
2	10/29 (木)	ヒューストン 滞 在			キルト展をお楽しみ下さい(10 ~ 19 時)  【OP】NASA スペースセンター	朝
3	10/30 (金)	ヒューストン 滞 在			キルト展をお楽しみ下さい(10 ~ 19 時) 【OP】キルトミュージアム見学 【ヒューストン泊】	朝
4	10/31 (土)	ヒューストン 滞 在			キルト展をお楽しみ下さい(10 ~ 19 時) 【OP】オールドタウンスプリングス&アンティーク 【ヒューストン泊】	朝
5	11/1 (日)	ホ テ ル 発 ヒューストン発 米国内乗継		早朝	専用車にて空港へ 航空機にてヒューストンより米国内乗継ぎ、 成田へ 【機内泊】	× 機
6	11/2 (月)	成 田 着		15:00~18:00	着後、入国審査、通関	

### **B コース** ※ 10/31 以前は A コースと同日程になります。

	日付	都市名	交通	時刻	スケジュール	食事
5	11/1 (日)	ホ テ ル 発 ヒューストン発 米国内乗継	航空機		専用車にて空港へ 空路、米国内乗継ぎにてニューヨークへ	× × 夕
		ニューヨーク着	専用車	午後又は夕刻	着後ホテルへ 【ニューヨーク泊】	
6	11/2 (月)	ニューヨーク 滞 在			終日自由行動 ショッピング、美術館見学などフリータイムをお楽しみください。 【OP】半日市内観光、ミュージカル鑑賞など    【ニューヨーク泊】	朝 × ×
7	11/3 (火)	ニューヨーク 滞 在			終日自由行動 メトロポリタン美術館、ソーホー、ロックフェラーセンターなど ショッピング、美術鑑賞、観光など各自にてお楽しみください。 【OP】 ディナークルーズなど 【ニューヨーク泊】	朝 × ×
8	11/4 (水)	ニューヨーク発	専用車 航空機	午 前	専用車にて空港へ 空路、直行便にて成田へ 【機内泊】	朝機
9	11/5 (木)	成 田 着		10:00~17:00	着後、入国審査、通関、解散	機

上記スケジュールは、2015年4月現在のものであり航空機・バス等交通機関の都合・天候・現地事情により、旅程が変更になる場合がございます。また【OP】の日程は前後する ことがあります。それに伴い、日程表内記載の現地時刻も変更となる場合がございますので、あらかじめご了承ください。

お申し込み前に下記旅行条件(要約)と合わせて必ずお読み

- ●ご旅行代金は、エコノミークラス利用で二人部屋をお二人 でご利用いただく場合のお一人分の代金です。
- ●旅行代金には航空券発券時に徴収する事を義務付けられて いる空港税、日本の各空港施設使用料、燃油サーチャ (目安 21,000 円 ※ 2015 年 5 月現在) は含まれており ません。空港税の新設や税額の変更、為替の変動による増 減、また燃油サーチャージの新設・増額が認可された時は 航空会社に代わりご参加の皆様から追加で収受させていた だきます。(廃止・減額された場合は差額分をご返金いた します。) なお、金額はご出発の2ヶ月前から1ヶ月前に 送付する請求書で確定いたします。
- ●交通機関の都合等やむを得ない事情により、発着時刻、訪 問地、利用予定ホテルなど、日程の一部に変更を生じる場
- ●ご利用いただくホテルではお2人部屋は「ツインルーム」 の他、現地事情により「ダブルベッドルーム」となったり、 タブルベッドにエキストラベッドを入れてツインとして利 用となる場合があります。お1人参加で相部屋希望の場合 でも、他に同じ条件のご希望の方がいない場合はお1人部 屋追加料金が必要となります。
- ●3名様で1部屋(トリプル)をご利用の場合は、原則とし てお2人部屋に簡易ベッド(エキストラベッドまたはソファベッド)を入れ、3名様でご利用いただく為手狭となります。 なおホテルによっては簡易ベッドの数や、部屋の広さ、消防法等によりご利用いただけない場合もございます。
- ●旅行代金・スケジュール及びその他の料金記載内容が予告なしに変更される場合がありますので、お申し込みの際に は必ずご確認ください。
- ●宿泊ホテル及び利用航空便などのスケジュール内容につい ては、出発日の2週間~7日前にお渡しする「最終旅行日 程表 | にてご確認下さい。

#### ※時間帯の目安

早朝 朝 午前 午後 夕刻 夜 深夜		04:00~	06:00~	08:00~	12:00~	16:00~	19:00~	23:00~
	(	早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜

\*現地事情により一部日程が変更になる場合がございます。

## ご旅行条件書(要約) \*詳しい旅行条件を説明した旅行条件書をお渡しいたしますので、事前にご確認の上、お申し込みください。

#### ■墓集型企画旅行契約

約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡し する最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の 部によります。

- 部によります。 ・ 施育代金に含まれるもの ・ 航空運賃(日程表に記載された区間) ②宿泊代金(ホテルツインルーム/2名1室利用) ③食事代金(日程表に記載された食事代金/機内食含まず) ④日程表に記載のバス代
- ⑤団体行動中の税金・チップ等 ⑥手荷物運搬代金
- ◎子何初建版代金⑦添乗員代金⑧キルト展入場料(3日分)
- ※上記代金はお客様の都合により一部利用されなくても払い戻しいたしません。

#### ●旅行代金に含まれないもの 前項の他は旅行代金に含まれていません。その一部を例示します。

①お一人部屋追加料金

②超過手荷物料金(規定の重量、容積、個数を超える分について) ③飲物料、クリーニング料、電話料、ホテルのルームボーイ・メイド等に対する心

づけ、その他追加飲食料等個人的性質の諸料金及びそれに伴う税・サービス料

つけ、その他追加取棄料等個人的性質の諸科全及ひそれに伴う税・サービス科 ・ 傷害、疾病に関する治療費(傷害、疾病保険料) ・ ⑤国内空港施設使用料、現地空港税、航空保安料、燃油サーチャージ ※今後、燃油サーチャージや空港税等が増額や減額となった場合は差額調 整させていただきます。ご了承ください。 ・ ⑥日本国内における自宅から発着空港までの交通費、宿泊費 ・ ②減航手続関係諸費用(旅券印紙代・査証料・予防接種料金・減航手続代行料金)

(多) オブショナルツアー設定がある場合で希望者のみ参加されるオブショナルツ アーの料金

#### 9 ESTA ●お申込み条件

a.75歳以上の方 b. 身体障害者 c. 健康を害している方はその旨お申し出く ださい。

a.c. に該当する方は健康診断書の提出をお願い致します。また、当社の判断で 参加をお断りさせていただくか、介護者の同行を条件とさせていただく場合が

#### ●申込み方法と契約の成立・旅行代金のお支払い

お申込みいただきます。 中込みいただきます。

残金は旅行開始日前日から起算してさかのぼって 21 日目にあたる日より前にお 支払いいただきます。 ①ご来店にてお申込みの場合、所定の申込書と申込金のお支払いが必要です。

② つそろった時点で正式なお申込みとなります)申込金は旅行代金または取消料、もしくは違約料のそれぞれ一部として取り扱います。 ② 電話・郵便・ファクシミリ等の通信手段にてご予約の場合、当社が予約を承諾

した日の翌日から起算し3日以内に申込書の提出と申込金のお支払いが必要で す。(期間内に申込金のお支払いがなかった場合、当社はご予約はなかったもの とします。) 契約は、当社の承諾と申込金の受理をもって成立するものとします。

区 分	申込金
旅行代金が 30 万円以上	50,000円
旅行代金が 30 万円未満	30,000 円

行:みずほ銀行 新橋支店 ロ 座:普通 1845772 口座名義:ケイライントラベル株式会社

#### ●取消料(お客様による旅行契約の解除)

りお客様はいつでも下記の取消料を支払って旅行契約を解除することができます。 但し、取消のご連絡は当社またはお申込み店の営業時間内のみお受けします。 ②当社の責任とならないローン・渡航手続等の事由によるお取消の場合も下記

取消料をいただきます。
③但し、次の場合は取消料はいただきません。

- ◆旅行契約内容に重要な変更が行われたとき。
  ◆旅行代金が増額されたとき(経済情勢の変化による場合のみ)
  ◆当社が確定日程表を当パンフレットに記した期日までに交付しなかったとき。 ◆当社の責任に帰すべき事由で当初の日程通りの旅行実施が不可能になったとき。

旅行契約の解除期日	取消料(お1人様)
旅行開始日がピーク時の旅行である場合であって、旅行開始日の前日から 起算してさかのぽって 40 日目にあたる日以降 31 日目にあたる日まで	旅行代金の 10%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって 30 日目にあたる日以降 3 日目にあたる日まで	旅行代金の 20%
旅行開始日の前々日以降当日まで	旅行代金の 50%
無連絡不参加および旅行開始後	旅行代金の 100%

注:ビーク時とは、12月20日から1月7日、4月27日から5月6日及び7月20日から8月31日までをいいます。

#### ●渡航手続き

■渡航手続き
旅行に必要な旅券・査証取得、予防接種証明書などの渡航手続は、お客さま
の責任で行っていただきます。これら渡航手続き等の代行を希望の場合は、
別途当社に渡航手続代行契約をお申込みください。(以下は、日本国籍の場
客様の場合の条件です。日本国籍以外の方は、ご自身で、自国の領事館、渡
航先国・経由国の領事館、入国管理事務所にお問合せください。)
旅券(パスポート):日本帰薦日まで有効なIC 旅券または機械読取式旅券が
必要です。また、航空便の乗継ルートによっては、目
的地以外の国の必要パスポート決疾期間を要求される
場合があるため、必要残存期間以上の余裕のある旅券
をご用意いただくことをおすすめします。
金証(VISA) この旅行には査証は不要です(IC 旅券または機械読取
式旅券でない旅券の場合には査証が必要です)(2015
年4月現在)。ただし、無査証で米国に渡航(入国及び
乗継)する場合、渡航72時間前までにインターネット
を通じて査証免除可否のチェックを受けるシステム(電
子渡航認証システム(ESTA)での申請が義務づけら
れています(有料/14USドル)。申請は https://esta.
cbp.dhs.gov/より行い、認証が拒否される場合は、査証の取得をしない腹り航空機への搭乗や入国が出来な
くなるため、早めにお手続ください。また認証指否なら 証の取得をしない限り航空機への拾集や人国か出来な くなるため、早めにお手続ください。また認証担否なら びに査証未取得に伴う旅行取消については、当社所定 の取消料をいただきます。なお、ESTA での認証は米国 入国承認ではないため、入国時の入国審査は従来通り 行われます。情報は 2015 年 4 月現在となり、予告な く変更となる場合がありますので、必ず大使館等で最新 情報をご確認ください

この旅行に予防接種は義務づけられていません。 予防接種

### ●空港諸税・燃油サーチャージ

はいる光や生活の出て日本日かり上だがほか。 土が護す燃料サーチャージは含まれておりません。現地空港諸税の日本円換 算合計額、日本国内の空港旅客サービス施設使用料、旅客保安サービス料、 燃油サーチャージの日本円換算合計額は、利用航空会社や利用区間により異 なりますので、ご出発の約1か月前にご案内、ご請求をさせていただきます。

※現地空港諸税及び外貨表示された利用航空会社の燃油サーチャージは、航空券発券時のレートで日本円に換算し、残金ご請求時に確定金額をご案内します。(100円未満切り上げ)で終の添替し、小の変動で当た足が生じる場合のお客様への増額・返金はありません。※空港検等の新設または税額が変更された場合、微収額が変更になる場合があります。

※現地空港諸税は同じ旅程であっても利用する航空便の経由地(国・都市・空港)により異な

・リェッ。 ※燃油サーチャージは、同じ旅程であっても利用する航空会社により異なります。

#### 空港諸税/燃油サーチャージ目安額一覧 (2015年4月1日現在) ≪空港諸税≫

l	国	名	名 称	税額	摘要対象	円貨額
ſ	В	本	旅客サービス施設利用料	2090円	国際線出発	_
l	п	4	空港旅客保安サービス料	520円	国際線出発	_
			国際通行税(到着/出発)	17.70USドル	国際線到着/出発ごと (入国/出発回数分)	約2,120円
アメ		メリカ	税関審査料	5.50USドル	国際線到着	約660円
			入国審査料	7.00USドル	国際線到着	約840円
	, ,		動植物検疫使用料	5.00USドル	国際線到着	約600円
			空港施設使用料	4.50USドル	国際線/国内線出発	約540円
			米国保安料	5.60USドル	国際線/国内線搭乗ごと (乗継経由も対象)	約680円

### ≪燃油サーチャージ≫

мш / / / //			
航空会社名	区間(片道)	燃油サーチャージの額	円貨額
デルタ航空	成田-ヒューストン	10,500 円	-

※上記日本円換算目安は、2015年4月1日現在の為替レートにて試算したものです。

(10円未満切り上げ) 1アメリカドル=約119.705円

#### ●当社による旅行契約の解除

次の場合、当社は契約を解除することがあります。代金不払い、申し込み条件の不適合、病気、団体行動への支障、旅行の円滑な実施が不可能なとき等。 ●旅行条件基準日

面の一部になります。

添乗員は旅程管理に万全を尽くすため、お客様と同行させていただきます。 なお、労働基準法の定めからも勤務中、一定の休憩時間を適宜取得させることが必要ですので、お客様各位のご理解とご高配をお願い申し上げます。

#### お申込み・お問い合わせは

旅行企画・実施 ぶンド保証会員 嫌嫌 旅行業公正取引 ② 様 議 会 会 員



### 観光庁長官登録旅行業 1627 号 (社)日本旅行業協会正会員 ₩ ケイライン トラベル 株式会社

## TEL 03-5255-3215 FAX 03-5255-3216

〒 103-0023 東京都中央区日本橋本町 1-8-16 総合旅行業務取扱管理者 - 寮藤正樹 ■ URL http://www.kinctavel.co.jp. ■ MAIL tpg@klinetravel.co.jp ■ 担当 石塚、山本 ■営栗時間 9:00-17:45 (定休日:土日祝日)